

## **Nru. 110**

---

24. 6. 94

### **MALTA**

---

#### **KAMRA TAD-DEPUTATI**

---

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli George Hyzler, M.P., Ministru ghas-Sigurtà Soċjali fisem il-Ministru tal-Ġustizzja, l-Onorevoli Joe Fenech, M.P., u moqri għall-Ewwel Darba fis-Seduta tat-13 ta' Ġunju, 1994.

**ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar il-Massa Frumentaria, Kap. 14.**

---

**RICHARD J. CAUCHI**  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

#### **HOUSE OF REPRESENTATIVES**

---

A BILL introduced by the Honourable George Hyzler, M.P., Minister for Social Security on behalf of the Minister of Justice, the Honourable Joe Fenech, M.P., and read the First time at the Sitting of the 13th June, 1994.

**AN ACT to amend the Massa Frumentaria Ordinance, Cap. 14.**

---

**RICHARD J. CAUCHI**  
*Clerk to the House of Representatives*

## ABBOZZ TA' LIĠI msejjah

*ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar il-Massa Frumentarja, Kap. 14.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1994 li jemenda l-Ordinanza dwar il-Massa Frumentarja, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordinanza dwar il-Massa Frumentarja, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "il-liġi prinċipali".

Titolu  
fil-qosor.  
Kap. 14.

2. Minnufih wara l-artikolu 15 tal-liġi prinċipali għandu jiżdied dan l-artikolu li ġej:

Zieda ta'  
l-artikolu 16  
għid mal-liġi  
prinċipali.

"Fidwa ta'  
kapital.

16. (1) Minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' din l-Ordinanza, mill-aħħar tas-sena 1994, l-imghax li jinghata skond din l-Ordinanza ma għandux jibqa' jithallas lid-detenturi ta' ċedoli, ċertifikati jew memoranda kif hemm provdut f'din l-Ordinanza, u minflok għandu jithallas hekk kif jinghataw lura ċ-ċedoli, ċertifikati jew memoranda, flimkien ma' l-imghax li għandu jinghata fuqhom sas-sena 1994, somma kapitali ekwivalenti għal għoxrin darba daqs is-somma li tithallas ta' kull sena bħala imghax.

(2) Mill-aħħar ta' Diċembru, 1994, ebda imghax ma għandu jibqa' jiżdied fuq kull kapital rappreżentat bl-imsemmija ċedoli, ċertifikati jew memoranda.

(3) Il-jedd ta' ghoti lura ta' l-imsemmija ċedoli, ċertifikati u memoranda ghandu jibqa' jitwettaq sa tmiem ix-xahar ta' Diċembru 1996 u wara dik id-data jiskadi l-jedd li dawk id-dokumenti jinghataw lura u li jigi riċevut il-kapital rappreżentat minnhom u l-imghax li jkollu jithallas dovut sa l-ahhar tas-sena 1994 kif hemm provdut fis-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu.”.

---

### Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' l-Abbozz huwa sabiex jinfeda l-kapital tal-Massa Frumentaria li fuqu kien jithallas l-imghax skond l-Ordinanza dwar il-Massa Frumentarja.

**A BILL  
entitled**

*AN ACT to amend the Massa Frumentaria Ordinance, Cap. 14.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Massa Frumentaria (Amendment) Act, 1994, and shall be read and construed as one with the Massa Frumentaria Ordinance, hereinafter referred to as “the principal law”. Short title.  
Kap. 14.

2. Immediately after section 15 of the principal law, there shall be added the following section: Addition of new  
section 16  
to the principal  
law.

“Redemption  
of stock. 16. (1) Notwithstanding any other provision of this Ordinance, as from the end of the year 1994, interest in terms of this Ordinance shall no longer be payable to the holders of cedole, certificates or memoranda as provided for in this Ordinance, and there shall be payable instead upon the surrender of the cedole, certificates or memoranda, together with the interest due thereon up to the year 1994, a capital sum equivalent to twenty times the annual sum payable as interests.

(2) As from the end of December, 1994, no interest shall continue to accrue on the capitals represented by the said cedole, certificates or memoranda.

(3) The right to surrender the said cedole, certificates and memoranda shall be exercisable up to the end of the month of December 1996 and thereafter the right to surrender the same and receive the capital represented thereby and the interest payable due up to the end of the year 1994 as provided in subsection (1) of this section shall lapse.”.

---

### Objects and Reasons

The Object of the Bill is to redeem the stocks of the Massa Frumentaria upon which interest was payable in accordance with the Massa Frumentaria Ordinance.